

## U FIJÁTE

Zianeme Afrède ère nu mastre pettóre fenúte,  
che pure nu bbuche de case ddevendave abbellute,  
e tutte sapevene ch'ère nu mastracchjone,  
pecché d'u mestíre súje ère nu cambióne.

'A sère doppe ch'avève arrezzerijate 'i firre e scapelate,  
turnave a case pe 'na sorte de bbèlla magnate,  
po', cúme nu púpe tutte llavate e ndulettate,  
ère pe ddevezzióne jí a passà da Don Èuggèneje 'a serate.

Quist'ère u padrónne de 'na grossa ferramènde,  
che ammizze a Strada Granne èra presènde,  
n'óme ch'i mustazze, abbassate e galandóme,  
c'a nnumenate de nen ffà sparagnà manghe pe cumbassióne.

I luceríne decèvene ch'ère troppe carestúse,  
ma si nen vulème 'ngannà l'àneme èrene llore i zellúse,  
pecchè se nen stíve à terà ógn'e vóte sóp'u prèzze,  
a Lucéra ère cúme ffà quase-quase 'na scustumatèzze.

Zianeme Afrède s'assetta da crestijane sóp'a a nu bbedóne,  
quatte quatte arrète 'a porte vecíne o' bangóne,  
e quanne 'a ggènde trasève dind'a ferramènde,  
a vederle a ll'arrète nze putève manghe pretènde.

Agghja avè, agghja ddà, arrevave u mumènde de pagà,  
'a ggènde per nen pèrde l'úse dumannave chècchèccóse da sparagnà,  
e prime che Don Èuggèneje putèsse arapì 'a vocche,  
Zianeme d'arrète 'a porte ruspunnève " U FIJATE MMOCHE ".

## IL FIATO

Mio zio Alfredo era un decoratore esperto nel suo mestiere,  
al punto che riusciva a fare bella anche una casa piccola,  
e tutti lo conoscevano come un artigiano bravissimo,  
perché i suoi lavori avevano un'ottima reputazione.

La sera a lavoro finito e interrotto,  
tornava a casa per mangiare a sazietà,  
poi, ben lavato e con abiti puliti da sembrare un manichino,  
aveva la consuetudine di terminare la serata da Don Eugenio.

Questo signore era il padrone di una ferramenta,  
ubicata a metà di Corso Garibaldi,  
una persona di carattere, seria e onesta,  
con la nomea di non fare nessuno sconto mai.

I lucerini dicevano che era troppo esoso,  
ma senza fare polemica erano loro i litigiosi,  
perché se non si tirava ogni volta sul prezzo,

a Lucera sembrava quasi una scortesia.

Mio zio Alfredo si sedeva comodo su un bidone,  
nascosto dietro la porta vicino al bancone,  
e le persone nell'entrare nella ferramenta,  
a scorgerlo li dietro non potevano.

Dopo la contrattazione, arrivava il momento di pagare,  
e le persone per non perdere la consuetudine chiedevano lo sconto,  
e prima che Don Eugenio potesse rispondere,  
mio Zio da dietro la porta avvertiva che era inutile discutere.